

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«ЧЕЧЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Кафедра немецкого языка

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«ИСТОРИЯ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА И ВВЕДЕНИЕ В СПЕЦФИЛОЛОГИЮ»**

| | |
|--|---|
| Направление подготовки (специальности) | «Лингвистика» |
| Код направления подготовки (специальности) | 45.03.02 |
| Профиль подготовки | Теория и методика преподавания иностранных языков и культур |
| Квалификация выпускника | Бакалавр |
| Форма обучения, | Очная |
| Код дисциплины | Б1.В.07 |

Грозный- 2018

Абдукадырова Т.Т. Рабочая программа дисциплины «История немецкого языка и введение в спецфилологию» /сост. Т.Т. Абдукадырова - Грозный: ФГБОУ ВО ЧГУ, 2018 г.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры немецкого языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол №2 от 29 октября 2018 г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.02 «лингвистика», (степень – бакалавр), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.01.2016 г. № 08, с учетом профиля «Теория и практика преподавания иностранных языков и культур», а также рабочим учебным планом по данному направлению подготовки

© Т.Т.Абдукадырова (автор)

© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет», 2018

СОДЕРЖАНИЕ

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы;
4. Содержание и структура дисциплины (модуля) структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю);
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю);
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля);
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля);
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

Цели дисциплины

- раскрыть основные положения теоретической и прикладной истории немецкого языка, дать четкое представление о месте немецкой филологии в системе других разделов языкознания, чтобы познакомить студентов с наиболее важными особенностями фонетического строя немецкого языка и помочь им более сознательно подходить к изучению истории немецкого языка в практическом плане. Знакомство с данной дисциплиной как с системой и усвоение основ фонетики на начальном, а не на завершающем этапе обучения способствует более сознательному и эффективному ее усвоению, развитию навыка с языковым материалом, предотвращению типичных фонетических ошибок.

Задачи дисциплины:

- объяснение факторов и процессов, оказавших влияние на становление современного состояния иностранного языка;
- рассмотрение системности исторических изменений языка вообще и иностранного языка, в частности, во взаимосвязи с историей языкового сообщества;
- рассмотрение взаимосвязанности развития различных уровней языка в фонетическом и грамматическом строе;
- вскрытие закономерности исторической эволюции иностранного языка;
- объяснение явлений, относимых к реликтам ранних этапов в истории языка.

Характер и объем теоретического материала определен практической необходимостью и целесообразностью. Теоретические сведения сообщаются в объеме, необходимом для сознательного практического овладения определенными языковыми явлениями. Фонетический и грамматический строй немецкого языка рассматривается в синхронном плане. Сведения исторического характера даются постольку, поскольку они помогают осмыслению фактов современного языка.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения «История немецкого языка и введение в спецфилологию» направлен на формирование следующих компетенций:

а) общепрофессиональных:

ОПК-3 - владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей

В результате изучения дисциплины студент должен:

знать:

- принципы выделения языковых единиц на разных уровнях внутренней структуры языка и особенности их функционирования в языке и речи;
- базовые лингвистические термины и понятия;
- звуковой строй и фонетические законы изучаемых языков;
- основные лексические и словообразовательные явления изучаемых иностранных языков;
- структуру грамматического строя, грамматическую норму изучаемых языков; когнитивные, психологические и социальные основы функционирования и развития грамматической системы;
- правила построения предложения изучаемых языков;
- процессы стилистической актуализации языковых средств;

- регулярные соответствия в русском языке грамматическим единицам изучаемых иностранных языков; – составляющие прагматического потенциала текста;
- структуру и смысловую архитектуру текста и дискурса;
- функциональные разновидности изучаемого языка;

уметь:

- определять, классифицировать и анализировать языковые единицы разных языковых уровней;
- сопоставлять формы языковых единиц родственных языков с целью выявления их общих и специфических черт в процессе функционирования в языке и речи;

владеть:

- основными общими принципами классификации и анализа языковых единиц разных (русского, китайского, английского) языков;
- представлением о многомерности языковой системы и о многообразии языковых семей в современном мире;
- методами сопоставления языковых явлений разного уровня в родном и изучаемых языках.

б) профессиональных:

ПК-24 - способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту.

В результате изучения дисциплины студент должен:

знать: – принципы логического доказательства в научной деятельности;

– логические техники формулирования научной гипотезы и тезиса, требующего обоснования;

– стратегии и тактики построения аргументации на русском и изучаемом иностранном языке;

– требования к оформлению научных публикаций в рецензируемых научных изданиях;

уметь: – представлять научные результаты в форме публикаций в рецензируемых научных изданиях;

– проводить научные дискуссии на научных мероприятиях;

владеть: – навыками информирования научной общественности о результатах проведенных исследований, экспериментов, наблюдений, измерений путем публикаций;

– навыками информирования научной общественности о результатах проведенных исследований, экспериментов, наблюдений, измерений на научных мероприятиях.

3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «История немецкого языка и введение в спецфилологию» относится к профильным дисциплинам профессионального цикла. Изучение дисциплины основывается на компетенциях, приобретенных при изучении дисциплин гуманитарного, социального и экономического (Б.1), математического и естественнонаучного (Б.2) и профессионального (Б.3) циклов в соответствии ФГОС ВО по направлению 45.03.02 «Лингвистика»

4. Содержание и структура дисциплины (модуля) структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.2. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы (108 часов)

| Виды работы | Трудоемкость, часов | |
|-----------------------------------|---------------------|--------------|
| | 6 семестр | Всего |
| Общая трудоемкость | 108/3 | 108/3 |
| Аудиторная работа: | 36/ 1 | 36/ 1 |
| Лекции | 18/0,5 | 18/0,5 |
| Практические занятия | 18/0,5 | 18/0,5 |
| Лабораторные работы | - | - |
| Самостоятельная работа: | 72/2 | 72/2 |
| Курсовая работа | | |
| Реферат | | |
| Самостоятельное изучение разделов | | |
| Контрольная работа | | |
| Вид итогового контроля | экзамен | |

4.2. Содержание разделов дисциплины

| № | Наименование раздела | Содержание раздела | Форма текущего контроля |
|---|----------------------|---|-------------------------|
| 1 | Введение | <p>Предмет истории языка. Связь истории языка с другими лингвистическими дисциплинами. Методы, применяемые в историко-лингвистических исследованиях (сравнительно-исторический, сопоставительно-исторический, метод системного анализа).</p> <p>Древнейшие исторические сведения о германских племенах. Классификация германских племён и древних германских языков. Культура древних германцев. Руническая письменность. Введение христианства у германцев и появление письменности с использованием латинского и греческого алфавитов.</p> <p>Современные германские языки и их классификация. Современный немецкий язык и область его распространения. Современные немецкие диалекты.</p> <p>Периодизация истории немецкого языка по Я. Гриму. Другие периодизации истории немецкого языка.</p> <p>Древневерхненемецкий период. Древневерхненемецкие диалекты. Древневерхненемецкие письменные памятники и их диалектная соотнесённость.</p> | УО |

| | | | |
|---|--|---|-------------|
| | | Клерикальный характер большинства древневерхненемецких письменных памятников. | |
| 2 | Историческая фонетика | 1-ое (германское) передвижение согласных как процесс, обусловивший отличия германского шумного консонантизма от систем шумных согласных других индоевропейских языков. Закон К. Вернера. Ротацизм как частный случай грамматического чередования. 2-ое (верхненемецкое) передвижение согласных как процесс, обусловивший отличия германского шумного консонантизма от систем шумных согласных в других германских языках. Эрминонские диалекты как очаг 2-го передвижения согласных. Распространение явлений 2-го передвижения согласных в средненемецкий и нижненемецкий в последующие периоды. Линия Бенрата. | ПР-4 |
| 3 | Система древневерхненемецкого вокализма | Аблаут, умлаут, преломление, редукция. Сохранение качественного разнообразия гласных в безударных слогах в начале древневерхненемецкого периода. Процессы количественной и качественной редукции безударных гласных. | ПР-4 |
| 4 | Историческая грамматика | Имя существительное Имя существительное и его грамматические категории: род, число, падеж. Наличие инструменталиса у существительных мужского и среднего рода. Типы склонения существительных с гласными, согласными и корневыми основами. Становление современных типов склонения. <u>Имя прилагательное</u> | ПР-4 |

| | | | |
|---|---|---|-------------|
| | | <p>Грамматические категории прилагательного в древневерхненемецком: род, число, падеж, степени сравнения. Классы основ прилагательных; сильный и слабый типы их склонения. Исчезновение членения на классы и формирование современных типов склонения в нововерхненемецком. Нормализация употребления краткой и полной форм прилагательного в зависимости от синтаксической функции.</p> <p><u>Глагол</u></p> <p>Грамматические категории глагола в древневерхненемецком: лицо, число, время, наклонение, залог, вид. Морфологическая классификация глаголов: сильные глаголы, слабые глаголы, претерито-презентные глаголы, неправильные глаголы. Категория времени. Временные формы индикатива в древневерхненемецком: презенс и претерит. Развитие аналитических временных форм действительного залога и аналитических форм страдательного залога. Развитие аналитических форм кондиционалиса.</p> | |
| 5 | Древневерхненемецкое предложение | <p>Простое двусоставное предложение и порядок слов в нём. Тенденция к постановке спрягаемой части сказуемого на втором месте в повествовательном предложении. Развитие рамочной конструкции немецкого предложения. Становление современного порядка слов в немецком предложении.</p> | ПР-4 |
| 6 | Историческая лексикология | <p>Развитие словарного состава немецкого языка. Словообразование. Словарный состав древневерхненемецкого языка. Основные изменения в словарном составе в ходе исторического развития немецкого языка. Синонимия. Омонимия. Фразеология. Архаизмы. Заимствования. Основные словообразовательные модели существительных, прилагательных и глаголов в процессе становления немецкого языка.</p> <p>Становление немецкого национального языка. Ранний нововерхненемецкий период. Эпоха Реформации. Формирование основ литературной нормы немецкого языка в процессе становления общенемецкой письменной формы языка. Появление первых грамматик немецкого языка. Восточносредненемецкий и южнонемецкий</p> | УО-1 |

| | | | |
|--|--|---|--|
| | | <p>типы письменной формы языка. Языковая борьба в XVII – XVIII вв. Деятельность грамматистов-нормализаторов. Языковые академии. Роль классической немецкой литературы в закреплении письменной нормы немецкого литературного языка. Нормализация орфографии и литературного произношения. Литературный немецкий язык и современные диалекты. Национальные варианты литературного немецкого языка.</p> | |
|--|--|---|--|

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в 6 семестре

| Название разделов и тем | Всего | Виды учебных занятий | | | |
|---|-----------|---------------------------------|--------------------------|---------------|------------------------|
| | | Аудиторные занятия, в том числе | | | Самостоятельная работа |
| | | лекции | Практ. занятия, семинары | Лабор. работы | |
| Раздел 1. Введение. | 16 | 2 | 4 | | 12 |
| 1.Тема «Предмет и задачи курса истории языка. | 4 | 2 | | | 2 |
| 2. Тема «Происхождение и развитие немецкого языка» | 4 | | 2 | | 2 |
| 3. Тема «Периодизация истории языка» | 4 | | | | 4 |
| 4. Тема «Древневерхненемецкие диалекты» | 4 | | 2 | | 4 |
| Раздел 2 Историческая фонетика. | 15 | 4 | 4 | | 12 |
| 5. Тема «Система германских согласных фонем.» | 7 | 2 | 2 | | 6 |
| 6. Тема «1-ое и 2-ое передвижение согласных» | 8 | 2 | 2 | | 6 |
| Раздел 3 Система древневерхненемецкого вокализма. | 15 | 4 | 2 | | 12 |
| 7. Тема «Аблаут. Умлаут» | 7 | 2 | 2 | | 6 |
| 8. Тема « Преломление. Редукция » | 8 | 2 | | | 6 |
| Раздел 4 Историческая грамматика. | 24 | 4 | 4 | | 12 |
| 9. Тема «Система частей речи древневерхненемецкого языка» | 4 | 2 | | | 2 |

| | | | | | |
|---|------------|----------|----------|--|-----------|
| 10. Тема «Имя существительное» | 4 | 2 | | | 4 |
| 11.Тема «Имя прилагательное» | 4 | | 2 | | 2 |
| 12. Тема «Глагол. Основные грамматические категории. Морфологическая классификация глагола. Временные формы индикатива в древневерхненемецком. Развитие аналитических временных форм глагола» | 12 | | 2 | | 4 |
| Раздел 5 Древневерхненемецкое предложение. | 16 | 2 | 2 | | 10 |
| 13.Тема «Становление рамочной конструкции немецкого предложения» | 16 | 2 | 2 | | 10 |
| Раздел 6 Историческая лексикология. | 22 | 2 | 2 | | 14 |
| 14.Тема «Развитие словарного состава немецкого языка». | 10 | 2 | | | 7 |
| 15.Тема «Становление немецкого национального языка». | 12 | | 2 | | 7 |
| Итого: | 108 | 18 | 18 | | 72 |
| | экзамен | | | | |

4.4. Лабораторные работы

Лабораторные работы не предусмотрены

4.5. Практические занятия (семинары)

| № за ня ти я | № раз дел а | Тема | Вид С/Рв том числе КСР | Оценочное средство | Кол-во часов | Код компетен ции(й) |
|--------------|-------------|--|------------------------|--------------------|--------------|---------------------|
| 1 | 1 | Предмет и задачи курса истории языка. Методы, применяемые в историко-лингвистических исследованиях | сообщение | Устный опрос | 2 | ОПК-3 ПК-24 |
| 2 | 2 | Происхождение и развитие немецкого языка | сообщение | Устный опрос | 2 | ОПК-3 ПК-24 |
| 3 | 3 | Периодизация истории языка | сообщение | Устный опрос | 2 | ОПК-3 ПК-24 |
| 4 | 4 | Древневерхненемецкие диалекты | сообщение | Устный опрос | 2 | ОПК-3 ПК-24 |
| 5 | 5 | Система германских согласных фонем. 1- | сообщение | Устный опрос | 2 | ОПК-3 ПК-24 |

| | | | | | | |
|---------------|---|---|-----------|--------------|----|----------------|
| | | ое (германское) передвижение согласных. 2-ое (верхненемецкое) передвижение согласных. | | | | |
| 6 | 6 | Преломление. Редукция | сообщение | Устный опрос | 2 | ОПК-3 ПК-24 |
| 7 | 7 | Система частей речи древневерхне немецкого языка | сообщение | Устный опрос | 2 | ОПК-3 ПК-24 |
| 8 | 8 | Имя существительное | сообщение | Устный опрос | 2 | ОПК-3 ПК-24 |
| 9 | 9 | Глагол. Основные грамматические категории. Морфологическая классификация глагола. Временные формы индикатива в древневерхне немецком. Развитие аналитических временных форм глагола | сообщение | Устный опрос | 2 | ОПК-3 ПК-24 |
| Итого: | | | | | 18 | |

Организация самостоятельной работы студентов

Студенты третьего курса знакомятся с учебной программой по курсу истории немецкого языка и получают список литературы по данному учебному предмету. Студентам предлагается большой объём фактического материала для самостоятельного изучения. Формой контроля самостоятельной работы студентов является устный и письменный опрос по предлагаемой тематике. Кроме того, проводится собеседование по докладам и сообщениям, которые подготавливаются студентами во внеурочное время.

На семинарских занятиях студенты выступают также и с докладами, которые в лекционном курсе были затронуты бегло. Практические занятия предполагают также выполнение небольших по объёму письменных и контрольных работ.

| № раздела | Вопросы, выносимые на самостоятельное изучение | Кол-во часов |
|-----------|--|--------------|
| 1 | Древневерхне немецкий период | 12 |
| 2 | Средневерхне немецкий период | 12 |
| 3 | Ранненововерхне немецкий период | 12 |
| 4 | Периодизация истории немецкого языка по Я. Гриму. | 12 |
| 5 | Восточносредне немецкий и южнонемецкий типы письменной формы языка | 12 |
| 6 | Развитие аналитических форм кондиционалиса. | 12 |
| | Итого: | 72 |

ОЧНО-ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.2. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы (108 часов)

| Виды работы | Трудоемкость, часов | |
|-----------------------------------|---------------------|---------------|
| | 7 семестр | Всего |
| Общая трудоемкость | 108/3 | 108/3 |
| Аудиторная работа: | 34/ 1 | 34/ 1 |
| Лекции | 17/0,5 | 17/0,5 |
| Практические занятия | 17/0,5 | 17/0,5 |
| Лабораторные работы | - | - |
| Самостоятельная работа: | 47/1,3 | 47/1,3 |
| Курсовая работа | | |
| Реферат | | |
| Самостоятельное изучение разделов | | |
| Контрольная работа | | |
| Вид итогового контроля | экзамен | 27/1 |

4.2. Содержание разделов дисциплины

| № | Наименование раздела | Содержание раздела | Форма текущего контроля |
|---|----------------------|--------------------|-------------------------|
| | | | |

| | | | |
|---|--|---|-------------|
| 1 | Введение | <p>Предмет истории языка. Связь истории языка с другими лингвистическими дисциплинами. Методы, применяемые в историко-лингвистических исследованиях (сравнительно-исторический, сопоставительно-исторический, метод системного анализа).</p> <p>Древнейшие исторические сведения о германских племенах. Классификация германских племён и древних германских языков. Культура древних германцев. Руническая письменность. Введение христианства у германцев и появление письменности с использованием латинского и греческого алфавитов.</p> <p>Современные германские языки и их классификация. Современный немецкий язык и область его распространения. Современные немецкие диалекты.</p> <p>Периодизация истории немецкого языка по Я. Гриму. Другие периодизации истории немецкого языка.</p> <p>Древневерхненемецкий период. Древневерхненемецкие диалекты. Древневерхненемецкие письменные памятники и их диалектная соотносённость. Клерикальный характер большинства древневерхненемецких письменных памятников.</p> | УО |
| 2 | Историческая фонетика | <p>1-ое (германское) передвижение согласных как процесс, обусловивший отличия германского шумного консонантизма от систем шумных согласных других индоевропейских языков. Закон К. Вернера. Ротацизм как частный случай грамматического чередования. 2-ое (верхненемецкое) передвижение согласных как процесс, обусловивший отличия германского шумного консонантизма от систем шумных согласных в других германских языках. Эрминонские диалекты как очаг 2-го передвижения согласных. Распространение явлений 2-го передвижения согласных в средненемецкий и нижненемецкий в последующие периоды. Линия Бенрата.</p> | ПР-4 |
| 3 | Система древневерхненемецкого вокализма | <p>Аблаут, умлаут, преломление, редукция. Сохранение качественного разнообразия гласных в безударных слогах в начале</p> | ПР-4 |

| | | | |
|----------|---|--|-------------|
| | | древневерхненемецкого периода. Процессы количественной и качественной редукции безударных гласных. | |
| 4 | Историческая грамматика | <p>Имя существительное</p> <p>Имя существительное и его грамматические категории: род, число, падеж. Наличие инструменталиса у существительных мужского и среднего рода. Типы склонения существительных с гласными, согласными и корневыми основами. Становление современных типов склонения.</p> <p><u>Имя прилагательное</u></p> <p>Грамматические категории прилагательного в древневерхненемецком: род, число, падеж, степени сравнения. Классы основ прилагательных; сильный и слабый типы их склонения. Исчезновение членения на классы и формирование современных типов склонения в новеверхненемецком. Нормализация употребления краткой и полной форм прилагательного в зависимости от синтаксической функции.</p> <p><u>Глагол</u></p> <p>Грамматические категории глагола в древневерхненемецком: лицо, число, время, наклонение, залог, вид. Морфологическая классификация глаголов: сильные глаголы, слабые глаголы, претерито-презентные глаголы, неправильные глаголы. Категория времени. Временные формы индикатива в древневерхненемецком: презенс и претерит. Развитие аналитических временных форм действительного залога и аналитических форм страдательного залога. Развитие аналитических форм кондиционалиса.</p> | ПР-4 |
| 5 | Древневерхненемецкое предложение | Простое двусоставное предложение и порядок слов в нём. Тенденция к постановке спрягаемой части сказуемого на втором месте в повествовательном предложении. Развитие рамочной конструкции немецкого предложения. Становление современного порядка слов в немецком предложении. | ПР-4 |
| 6 | Историческая лексикология | Развитие словарного состава немецкого языка. Словообразование. Словарный состав древневерхненемецкого языка. Основные изменения в словарном составе в ходе исторического развития немецкого языка. | УО-1 |

| | | |
|--|--|--|
| | <p>Синонимия. Омонимия. Фразеология. Архаизмы. Заимствования. Основные словообразовательные модели существительных, прилагательных и глаголов в процессе становления немецкого языка.</p> <p>Становление немецкого национального языка. Ранний нововерхненемецкий период. Эпоха Реформации. Формирование основ литературной нормы немецкого языка в процессе становления общенемецкой письменной формы языка. Появление первых грамматик немецкого языка. Восточносредненемецкий и южнонемецкий типы письменной формы языка. Языковая борьба в XVII – XVIII вв. Деятельность грамматистов-нормализаторов. Языковые академии. Роль классической немецкой литературы в закреплении письменной нормы немецкого литературного языка. Нормализация орфографии и литературного произношения. Литературный немецкий язык и современные диалекты. Национальные варианты литературного немецкого языка.</p> | |
|--|--|--|

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в 7 семестре

| Название разделов и тем | Всего | Виды учебных занятий | | | |
|--|-----------|---------------------------------|--------------------------|---------------|------------------------|
| | | Аудиторные занятия, в том числе | | | Самостоятельная работа |
| | | лекции | Практ. занятия, семинары | Лабор. работы | |
| Раздел 1. Введение. | 16 | 2 | 4 | | 7 |
| 1.Тема «Предмет и задачи курса истории языка. | 4 | 2 | | | 2 |
| 2. Тема «Происхождение и развитие немецкого языка» | 4 | | 2 | | 3 |
| 3. Тема «Периодизация истории языка» | 4 | | | | 1 |
| 4. Тема «Древневерхненемецкие диалекты» | 4 | | 2 | | 1 |

| | | | | | |
|---|---------------|-----------|-----------|--|-----------|
| Раздел 2 Историческая фонетика. | 15 | 3 | 3 | | 6 |
| 5. Тема «Система германских согласных фонем.» | 7 | 1 | 2 | | 3 |
| 6. Тема «1-ое и 2-ое передвижение согласных» | 8 | 2 | 1 | | 3 |
| Раздел 3 Система древневерхненемецкого вокализма. | 15 | 4 | 2 | | 8 |
| 7. Тема «Аблаут. Умлаут» | 7 | 2 | 2 | | 4 |
| 8. Тема « Преломление. Редукция » | 8 | 2 | | | 4 |
| Раздел 4 Историческая грамматика. | 24 | 4 | 4 | | 8 |
| 9. Тема «Система частей речи древневерхненемецкого языка» | 4 | 2 | | | 2 |
| 10. Тема «Имя существительное» | 4 | 2 | | | 2 |
| 11.Тема «Имя прилагательное» | 4 | | 2 | | 2 |
| 12. Тема «Глагол. Основные грамматические категории. Морфологическая классификация глагола. Временные формы индикатива в древневерхненемецком. Развитие аналитических временных форм глагола» | 12 | | 2 | | 2 |
| | | | | | |
| Раздел 5 Древневерхненемецкое 02предложение. | 16 | 2 | 2 | | 8 |
| 13.Тема «Становление рамочной конструкции немецкого предложения» | 16 | 2 | 2 | | 8 |
| Раздел 6 Историческая лексикология. | 22 | 2 | 2 | | 10 |
| 14.Тема «Развитие словарного состава немецкого языка». | 10 | 2 | | | 5 |
| 15.Тема «Становление немецкого национального языка». | 12 | | 2 | | 5 |
| | | | | | |
| Итого: | 108 | 17 | 17 | | 47 |
| | экзамен 27 | | | | |

Самостоятельная работа студентов

Студенты третьего курса знакомятся с учебной программой по курсу истории немецкого языка и получают список литературы по данному учебному предмету. Студентам предлагается большой объём фактического материала для самостоятельного изучения. Формой контроля самостоятельной работы студентов является устный и письменный опрос по предлагаемой тематике. Кроме того, проводится собеседование по докладам и сообщениям, которые подготавливаются студентами во внеурочное время.

На семинарских занятиях студенты выступают также и с докладами, которые в лекционном курсе были затронуты бегло. Практические занятия предполагают также выполнение небольших по объёму письменных и контрольных работ.

| № раздела | Вопросы, выносимые на самостоятельное изучение | Кол-во часов |
|-----------|--|--------------|
| 1 | Древневерхне немецкий период | 7 |
| 2 | Средневерхне немецкий период | 6 |
| 3 | Ранненововерхне немецкий период | 8 |
| 4 | Периодизация истории немецкого языка по Я. Гриму. | 8 |
| 5 | Восточносредне немецкий и южнонемецкий типы письменной формы языка | 8 |
| 6 | Развитие аналитических форм кондиционалиса. | 10 |
| | Итого: | 47 |

4.4. Лабораторные работы

Лабораторные работы не предусмотрены

4.5. Практические занятия (семинары)

| № занятия | № раздела | Тема | Вид С/Рв том числе КСР | Оценочное средство | Кол-во часов | Код компетенции(й) |
|-----------|-----------|--|------------------------|--------------------|--------------|--------------------|
| 1 | 1 | Предмет и задачи курса истории языка. Методы, применяемые в историко-лингвистических исследованиях | сообщение | Устный опрос | 2 | ОПК-3 ПК-24 |
| 2 | 2 | Происхождение и развитие немецкого языка | сообщение | Устный опрос | 2 | ОПК-3 ПК-24 |
| 3 | 3 | Периодизация истории языка | сообщение | Устный опрос | 2 | ОПК-3 ПК-24 |
| 4 | 4 | Древневерхне немецкие диалекты | сообщение | Устный опрос | 2 | ОПК-3 ПК-24 |
| 5 | 5 | Система германских согласных фонем. 1-ое (германское) передвижение согласных. 2-ое (верхне немецкое) передвижение согласных. | сообщение | Устный опрос | 2 | ОПК-3 ПК-24 |

| | | | | | | |
|---------------|---|--|-----------|--------------|----|----------------|
| 6 | 6 | Преломление. Редукция | сообщение | Устный опрос | 2 | ОПК-3 ПК-24 |
| 7 | 7 | Система частей речи древневерхне немецкого языка | сообщение | Устный опрос | 2 | ОПК-3 ПК-24 |
| 8 | 8 | Имя существительное | сообщение | Устный опрос | 3 | ОПК-3 ПК-24 |
| Итого: | | | | | 17 | |

4.6. Курсовая работа

Не предусмотрена

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации (Приложение 1)

7. Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля)

7.1. Основная литература

1. Жирмунский В. М. История немецкого языка: учеб. пособие / В. М. Жирмунский. – М.: Издательство литературы на иностранных языках, 1956. – 387 с.
2. Москальская О. И. История немецкого языка: учеб. пособие / О. И. Москальская. – Л.: Учпедгиз, 1959. – 390 с.
3. Хрестоматия по истории немецкого языка: учебное пособие / [сост. Н.С. Чемоданов]. – 2-е изд., доп. – М.: Высшая школа, 1978. – 288 с.

7.2 . Дополнительная литература

1. Бах А. История немецкого языка / А. Бах. – М.: Издательство иностранной литературы, 2003. – 343 с.
2. Бах А. История немецкого языка / А. Бах. – 2-е изд., стер. – М.: Едиториал УРСС, 2003. – 343 с.
3. Гришаева Л.И. История немецкого языка в вопросах и ответах: учеб. пособие / Л. И. Гришаева. – Воронеж: ВГУ, 2004. – 94 с.

Словари

1. Маковский М. М. Этимологический словарь современного немецкого языка. Слово в зеркале человеческой культуры / М. М. Маковский. – М. : Азбуковник, 2004. – 630 с.
2. Duden: Etymologie: Herkunftswörterbuch der deutschen Sprache / [von G. Drosdowski]. – 2., völlig neu bearb. und erw. Aufl. – Mannheim etc.: Dudenverlag, 1989. – 839 S.

7.2. Периодические издания

(нет)

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля). Интернет-ресурсы

1. <https://dlib.eastview.com/>
2. IPRbooks
3. Консультант студента: www.studentlibrary.ru

www.daad.de

<http://de.wikipedia.org> bzw. www.wikipedia.de

<http://portale.web.de/popup/news>

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Практические занятия по дисциплине «История немецкого языка и введение в специфиологию» проводятся в форме коллоквиумов с использованием самых разнообразных видов учебно-педагогической деятельности: опрос, беседа, дискуссия, заслушивание небольших докладов и сообщений, самостоятельно подготовленных студентами и др., в процессе которых студенты показывают уровень своей теоретической компетенции и умение применять на практике знания, полученные на лекциях, а также в процессе их ознакомления с теоретической литературой при подготовке к практическим занятиям.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости).

www.library.knigafund.ru/session/new

11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Для проведения лекционных и семинарских занятий используется специализированные аудитории, оснащенные оборудованием -2.05Б, 2.07Б.

Компьютер с минимальными системными требованиями:

- Процессор: 300 MHz и выше.
- Оперативная память: 128 Мб и выше.
- Другие устройства: Звуковая карта, колонки.
- Устройство для чтения DVD-дисков.

Наличие в лекционной аудитории возможности осуществлять показ презентаций. Компьютерный класс с минимальными системными требованиями:

- Процессор: 300 MHz и выше.
- Оперативная память: 128 Мб и выше.
- Другие устройства: Звуковая карта, колонки.
- Устройство для чтения DVD-дисков.

Приложение 1

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Чеченский государственный университет»

Факультет иностранных языков
Кафедра немецкого языка

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

По дисциплине Б1.В.07 «История языка и введение в спецфилологию» _____
индекс и наименование дисциплины или практики в соответствии с ФГОС ВО и учебным
планом

Направление подготовки/ (специальность) 45.03.02 «Лингвистика»
(шифр и наименование направления подготовки/специальности)

Направленность (профиль) «Теория и методика преподавания иностранных
языков и культур»
код и наименование направленности (профиля)

Грозный 2018

Абдукадырова Т.Т. Фонд оценочных средств учебной дисциплины «История языка и введение в спецфилологию» [Текст] / Сост. Абдукадырова Т.Т.– Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет», 2018.

Фонд оценочных средств рассмотрен и одобрен на заседании кафедры немецкого языка, рекомендован к использованию в учебном процессе (протокол № 2 от 29.10.2018), составлен в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», (степень – бакалавр), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 07.08.2014 г. № 940, с учетом профиля «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур», а также рабочим учебным планом по данному направлению подготовки.

© Абдукадырова Т.Т. 2018

© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет», 2018

1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования

| Курс | Семестр | Код и содержание компетенции | Результаты обучения | Оценочные средства |
|------|---------|--|--|--|
| 3 | 6 | ОПК-3 – владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей | <p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные фонетические изменения, приведшие к формированию современной фонологической системы немецкого языка; – основные источники пополнения словарного состава; – основные закономерности развития немецкого языка в области грамматики <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – представить расширенные сведения относительно истории, культуры и литературной традиции на немецком языке <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – способностью видеть междисциплинарные связи истории языка со страноведением, лексикологией, пониманием их значения для будущей профессиональной деятельности – терминосистемой описания языковой ситуации в диахронии, уметь использовать лингвистические данные для оценки устойчивости языковой ситуации в синхронии | УО – устный опрос Т- тесты Э-экзамен |

| | | | | |
|--|--|--|---|--|
| | | <p>ПК-24 - способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту.</p> | <p>знать: – принципы логического доказательства в научной деятельности; – логические техники формулирования научной гипотезы и тезиса, требующего обоснования; – стратегии и тактики построения аргументации на русском и изучаемом иностранном языке; – требования к оформлению научных публикаций в рецензируемых научных изданиях;</p> <p>уметь: – представлять научные результаты в форме публикаций в рецензируемых научных изданиях; – проводить научные дискуссии на научных мероприятиях;</p> <p>владеть: – навыками информирования научной общественности о результатах проведенных исследований, экспериментов, наблюдений, измерений путем публикаций; – навыками информирования научной общественности о результатах проведенных исследований, экспериментов, наблюдений, измерений на научных мероприятиях.</p> | |
|--|--|--|---|--|

2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки владений, умений, знаний, характеризующих этапы формирования компетенций процессе освоения образовательной программы с описанием шкал оценивания и методическими материалами, определяющими процедуру оценивания.

| № п/п | Контролируемые разделы (темы), модули дисциплины | Код контролируемой компетенции | Наименование оценочного средства | |
|-------|--|--------------------------------|----------------------------------|--------|
| | | | вид | кол-во |
| | | | | |

| | | | | |
|----|--|----------------|------------------------------|---|
| 1. | Введение. | ОПК-3 ПК-24 | УО-устный опрос Т-тест | 2 |
| 1. | Историческая фонетика | ОПК-3 ПК-24 | УО-устный опрос Т-тест | 2 |
| 2. | Система древневерхненемецкого вокализма | ОПК-3 ПК-24 | УО-устный опрос Т-тест | 2 |
| 3. | Древневерхненемецкое предложение. | ОПК-3 ПК-24 | УО-устный опрос Т-тест | 2 |
| 4. | Историческая грамматика | ОПК-3 ПК-24 | УО-устный опрос Т-тест | 2 |
| 5. | Историческая лексикология | ОПК-3 ПК-24 | УО-устный опрос Т-тест | 2 |

Перечень оценочных средств

| п/п | Наименование оценочного средства | Краткая характеристика оценочного средства | Представленность оценочного средства в ФОС |
|-----|----------------------------------|---|--|
| 1 | Собеседование (устный опрос) | Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п. | Вопросы по разделам/темам дисциплины |
| 2 | Тест | Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося. | Комплект тестовых заданий |
| 3 | Экзаменационные материалы | Итоговая форма оценки знаний | Примерный перечень вопросов и заданий к экзамену по дисциплине |

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Чеченский государственный университет»**

Кафедра немецкого языка
(наименование кафедры)

Вопросы для собеседования
по дисциплине «История языка и введение в спецфилологию»
(наименование дисциплины)

1. Раздел (тема) дисциплины: Предмет истории языка

1. Связь истории языка с другими лингвистическими дисциплинами.
2. Методы, применяемые в историко-лингвистических исследованиях (сравнительно-исторический, сопоставительно-исторический, метод системного анализа).
3. Древнейшие исторические сведения о германских племенах.
4. Классификация германских племён и древних германских языков.
5. Культура древних германцев. Руническая письменность.
6. Введение христианства у германцев и появление письменности с использованием латинского и греческого алфавитов.
7. Современные германские языки и их классификация.
8. Современный немецкий язык и область его распространения.
9. Современные немецкие диалекты.
10. Периодизация истории немецкого языка по Я. Гриму.
11. Другие периодизации истории немецкого языка.
12. Древневерхненемецкий период.
13. Древневерхненемецкие диалекты. Древневерхненемецкие письменные памятники и их диалектная соотносённость.
14. Клерикальный характер большинства древневерхненемецких письменных памятников.

2. Раздел (тема) дисциплины: Историческая фонетика

1. Первое (германское) передвижение согласных как процесс, обусловивший отличия германского шумного консонантизма от систем шумных согласных других индоевропейских языков.
2. Закон К. Вернера.
3. Ротацизм как частный случай грамматического чередования.
4. Второе (верхненемецкое) передвижение согласных как процесс, обусловивший отличия германского шумного консонантизма от систем шумных согласных в других германских языках.
5. Эрмионские диалекты как очаг 2-го передвижения согласных.

6. Распространение явлений 2-го передвижения согласных в средненемецкий и нижненемецкий в последующие периоды. Линия Бенрата.

3. Раздел (тема)дисциплины: Система древневерхненемецкого вокализма

1. Аблаут, умлаут, преломление, редукция.
2. Сохранение качественного разнообразия гласных в безударных слогах в начале древневерхненемецкого периода.
3. Процессы количественной и качественной редукции безударных гласных.

4. Раздел (тема)дисциплины: Историческая грамматика

1. Имя существительное и его грамматические категории: род, число, падеж.
2. Наличие инструменталиса у существительных мужского и среднего рода.
3. Типы склонения существительных с гласными, согласными и корневыми основами. Становление современных типов склонения.
4. Грамматические категории прилагательного в древневерхненемецком: род, число, падеж, степени сравнения.
5. Классы основ прилагательных; сильный и слабый типы их склонения
6. Исчезновение членения на классы и формирование современных типов склонения в новеверхненемецком.
7. Нормализация употребления краткой и полной форм прилагательного в зависимости от синтаксической функции.
8. Грамматические категории глагола в древневерхненемецком: лицо, число, время, наклонение, залог, вид.
9. Морфологическая классификация глаголов: сильные глаголы, слабые глаголы, претерито-презентные глаголы, неправильные глаголы.
10. Категория времени. Временные формы индикатива в древневерхненемецком: презенс и претерит.
11. Развитие аналитических временных форм действительного залога и аналитических форм страдательного залога
12. Развитие аналитических форм кондиционалиса.

5. Раздел (тема)дисциплины: Древневерхненемецкое предложение

1. Простое двусоставное предложение и порядок слов в нём.
2. Тенденция к постановке спрягаемой части сказуемого на втором месте в повествовательном предложении.

3. Развитие рамочной конструкции немецкого предложения.
4. Становление современного порядка слов в немецком предложении.

5. Раздел (тема) дисциплины: Историческая лексикология

1. Развитие словарного состава немецкого языка.
2. Словообразование.
3. Словарный состав древневерхненемецкого языка.
4. Основные изменения в словарном составе в ходе исторического развития немецкого языка.
5. Основные словообразовательные модели существительных, прилагательных и глаголов в процессе становления немецкого языка.
6. Становление немецкого национального языка.
7. Ранний нововверхненемецкий период.
8. Эпоха Реформации.
9. Формирование основ литературной нормы немецкого языка в процессе становления общенемецкой письменной формы языка.
10. Появление первых грамматик немецкого языка.
11. Восточносредненемецкий и южнонемецкий типы письменной формы языка.
12. Языковая борьба в XVII – XVIII вв.
13. Литературный немецкий язык и современные диалекты.
14. Национальные варианты литературного немецкого языка.

Методические рекомендации по проведению собеседования:

Целью устного собеседования являются обобщение и закрепление изученного курса. Бакалаврам предлагается для освещения определенная тематика. При подготовке следует использовать специальную литературу, учебники.

Устный опрос позволяет контролировать процесс формирования знаний, умений и навыков, вместе с тем во время опроса осуществляется повторение и закрепление знаний, умений и навыков, совершенствуются диалогическая и монологическая формы речи.

Перед началом собеседования преподаватель может предложить прочитать, просмотреть соответствующие тексты, повторить правило, определение, вспомнить порядок рассуждений и т. д.

Устный опрос может проводиться в начале занятия, в таком случае он служит не только целям контроля, но и готовит обучающихся к усвоению нового материала, позволяет увязать изученный материал с тем, с которым они будут знакомиться на этом же или последующих занятиях.

Опрос может быть индивидуальным, фронтальным, опросом по цепочке, взаимопросом.

Для осуществления взаимопроса бакалавр должен хорошо, свободно владеть материалом, поэтому оценки заслуживают как отвечающий, так и

спрашивающий.

Уровень усвоения практического материала проверяется по каждой теме (устные ответы, совместное обсуждение вопросов, примеры из практики по каждой теоретической теме). При выполнении практических заданий бакалаврам следует обосновывать свои ответы.

Устный опрос предусматривает беседу по тематическому опроснику. Обучающийся должен по памяти отвечать на поставленные вопросы четко, грамотно, лаконично.

Шкалы и критерии оценивания:

оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если он показывает высокий уровень теоретических знаний по изучаемым разделам дисциплины, профессионально, грамотно, последовательно, хорошим языком четко излагает материал, аргументированно формулирует выводы;

оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, если он знает программный материал, грамотно излагает его, без существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические знания, владеет необходимыми навыками при выполнении практических задач;

оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, если он демонстрирует усвоение основного материала, при ответе допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушение последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения в выполнении практических устных заданий;

оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, если он показывает слабое знание программного материала, при ответе возникают ошибки, затруднения при выполнении практических устных работ.

Комплект тестов (тестовых заданий) для текущего/рубежного контроля по дисциплине История языка и введение в спецфилологию

(наименование дисциплины)

| | |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| Раздел (тема) дисциплины: | Код формируемой компетенции: |
|----------------------------------|-------------------------------------|

| Наименование раздела (темы) дисциплины | ОПК-3 ПК-24 |
|--|----------------|
| Германские языки в диахроническом аспекте | |
| <p>1. Тестовое задание:</p> <p>1. Первым письменным памятником, положившим начало размежевания немецкого и французского языков, является:</p> <ol style="list-style-type: none"> Страсбургские клятвы Песнь о Нибелунгах Codex Argeuteus <p>2. Наиболее древним связным текстом германской письменности является:</p> <ol style="list-style-type: none"> Татиан Codex Argeunteus Двн Исидор <p>3. Надпись на Золотом роге из Галлехуза представляет собой</p> <ol style="list-style-type: none"> письменный памятник: исландского языка готского языка датского языка <p>4. Готский язык дольше всего сохранялся в:</p> <ol style="list-style-type: none"> Андалусии Крыму Бургундии <p>5. Африкаанс имеет другое название</p> <ol style="list-style-type: none"> бурский язык гурский язык курский язык <p>6. «Беовульф» - это поэма на:</p> <ol style="list-style-type: none"> древнеисландском древнеанглийском древненемецком <p>7. Готская Библия переведена:</p> <ol style="list-style-type: none"> Ноткером Ульфилой (Вульфиллой) | ОПК-3 ПК-24 |

с) Татианом

8. К восточногерманским языкам не относится:

- a) готский
- b) бургундский
- c) иврит
- d) вандальский

9. О вандалах напоминает географическое название:

- a) Андалусия
- b) Пруссия
- c) Аквитания

10. Нонорск является вариантом:

- a) шведского языка
- b) норвежского языка
- c) фарерского языка

11. Немецкий язык не является официальным языком:

- a) Германии
- b) Швеции
- c) Австрии
- d) Швейцарии

12. Грамматику фарерского языка составил:

- a) Франц Бонн
- b) Р-Кр. Раск
- c) А.Х. Востоков
- d) В. Гумбольдт

13. Основным методом в исследовании исторического развития языков является:

- a) аналитический
- b) сравнительно-исторический
- c) атомистический

14. К группе западногерманских племен I века нашей эры не относится:

- a) герминоны
- b) ингвеоны
- c) иствеоны
- d) гиллевионы

15. Большинство готских рукописей происходят:

- a) из Италии
- b) из Испании
- c) из Франции
- d) из Германии

16. Lex Burgundionum - письменный памятник о:

- a) готах
- b) вандалах
- c) бургундах

17. В шведском языке сохраняются значительные пласты лексики из:

- a) немецкого языка
- b) исландского языка
- c) фарерского языка

18. К общим признакам германских языков не относится:

- a) закон германского акцента
- b) закон Вернера
- c) категория вида у глаголов
- d) наличие класса слабых глаголов

19. К северогерманским языкам не относится:

- a) шведский
- b) норвежский
- c) фарерский
- d) идиш

20. Древнейшие письменные знаки у древних германцев:

- a) рунические
- b) пунические
- c) гунические

21. О бургундах свидетельствует географическое название:

- a) Зальцбург
- b) Вартбург
- c) Бургундия

22. Вариантом современного английского языка не является:

- a) австралийский
- b) австрийский
- c) английский в Великобритании
- d) американский

23. Вариантом немецкого языка не является:

- a) немецкий в Германии
- b) австрийский
- c) австралийский
- d) швейцарский

24. Швейцария имеет другое название:

- a) Гельвеция
- b) Венеция
- c) Лукреция

25. К западногерманским языкам не относится:

- a) немецкий
- b) исландский
- c) голландский
- d) фризский

26. Букмол - один из вариантов:

- a) датского языка
- b) исландского языка
- c) норвежского языка
- d) фарерского языка

27. Франц Бонн использовал в своих исследованиях:

- a) санскрит
- b) русский язык
- c) украинский язык

28. Годом рождения сравнительно-исторического языкознания считают:

- a) 1916
- b) 1816
- c) 1716

29. Основу для закона Гримма (закон о передвижении согласных) заложил:

- a) Р.- Кр. Раск

| | |
|---|-------------------------|
| <p>b) Франц Бонн c) А. Хр. Востоков</p> <p>30. Основателем индогерманистики является:</p> <p>a) О. И. Москальская b) М.М. Гухманн c) Франц Бопп</p> <p>Эталон ответа: 1a, 2b, 3c, 4b, 5a, 6b, 7b, 8c, 9a, 10b, 11b, 12b, 13b, 14d, 15a, 16c, 17a, 18c, 19d, 20a, 21c, 22b, 23c, 24a, 25b, 26c, 27a, 28b, 29a, 30c.</p> | |
| Историческая фонетика | |
| <p>2. Тестовое задание: Первый перебой затронул:</p> <p>a) все германские языки b) готский язык c) двн. язык d) английский язык</p> <p>2. В двн. период отсутствовала фонема</p> <p>a) [p] b) [h] c) [f] d) [z]</p> <p>3. Второй перебой продвигался</p> <p>a) с севера на юг b) с юга на север c) с востока на запад d) с запада на восток</p> <p>4. Второй перебой затронул:</p> <p>a) фрикативные звуки b) сонорные c) взрывные d) шипящие</p> <p>5. Закон Вернера связан</p> <p>a) с ударением в слове b) с наличием <i>i</i> или <i>j</i> в последующем слоге c) с наличием назального плюса консонант d) с озвончением согласных</p> <p>6. Умлаут распространялся в немецком языке</p> <p>a) с севера на юг b) с юга на север c) с востока на запад</p> | <p>ОПК-3 ПК-24</p> |

d) с запада на восток

7. В дзн. период умлауту подвергается

- a) краткая о
- b) долгая о
- c) краткая а
- d) долгая а

8. В свн. развивается фонема

- a) [b]
- b) [s]
- c) [ʃ]
- d) [ts]

9. Преломление касается изменений:

- a) e - i
- b) d - t
- c) a - u
- d) b - p

10. дзн. дифтонгизация означает переход

- a) i - ei
- b) e - ia
- c) u - ua
- d) a - au

11. В свн. получает развитие фонема

- a) [z]
- b) [t]
- c) [b]
- d) [k]

12. Второе передвижение согласных не затронуло

- a) южные диалекты
- b) северные диалекты
- c) восточные диалекты
- d) западные диалекты

13. Для свн. периода характерна замена в конце слова

- a) m - l
- b) m - n
- c) m - p
- d) m - d

14. Нвн. дифтонгизация коснулась долгих звуков:

- a) i, u, iu
- b) a, o, e
- c) ö, ü, ä
- d) ö, ü, e

15. В нвн. появились дифтонги:

- a) [æ] [uo] [ɔɔ]
- b) [æ] [ao] [ɔɔ]
- c) [ao] [ɔɔ] [uo]
- d) [ye] [ao] [ie]

16. Формула и – е. аблаута

- a) e - a
- b) e - o
- c) e - u
- d) e – i

17. Ротацизм – это чередование

- a) s – r
- b) p – r
- c) d – r
- d) t – r

18. Определите соответствия между словами древневерхненемецкого периода и современного немецкого языка:

- | | |
|------------|-----------|
| 1) hiar | a) Freund |
| 2) meata | b) Miete |
| 3) friunt | c) hier |
| 4) groβiro | d) Tage |
| 5) taga | e) größer |

19. Определите соответствия между словами древневерхненемецкого периода и современного немецкого языка:

- | | |
|------------|--------------|
| 1) scriban | a) fliegen |
| 2) fliogan | b) auf |
| 3) uf | c) jünger |
| 4) jungiro | d) schreiben |
| 5) zok | e) zog |

ЭТАЛОН ОТВЕТА:

1a, 2d, 3b, 4c, 5a, 6a, 7c, 8c, 9a, 10b, 11a, 12b, 13b, 14a,

| | |
|---|----------------|
| 15b, 16b, 17a; 18: 1c, 2b, 3a, 4e, 5d; 19: | |
| Историческая морфология | ОПК-3 ПК-24 |
| <p>3. Тестовое задание: Глагол двн. периода имел:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) 2 основных формы глагола b) 3 основные формы глагола c) 4 основные формы глагола d) 5 основных формы глагола <p>2. Существительное двн. имело:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) 2 падежа b) 3 падежа c) 4 падежа d) 5 падежей <p>3. Глагол двн. периода имел ряды чередования по аблауту:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) 7 b) 5 c) 6 d) 4 <p>4. Седьмой ряд чередования гласных по аблауту использовал в качестве средства формообразования:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) супплетивизм b) умлаут c) редупликацию d) преломление <p>5. Perfekt сформировался в:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) двн. период b) нвн. период c) свн. период <p>6. Двн. глагол не имел категории:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) лица b) времени c) вида d) наклонения | ОПК-3 ПК-24 |

7. Категория залога сформировалась в:
- a) двн. период
 - b) нвн. период
 - c) свн. Период
8. В двн. период употреблялись артикли перед существительным:
- a) определенный
 - b) неопределенный
 - c) не употреблялся никакой артикль
9. Наиболее древними являются местоимения:
- a) притяжательные
 - b) личные
 - c) отрицательные
 - d) неопределенно-личные
10. Порядковые числительные склонялись в двн. как:
- a) местоимения
 - b) прилагательные
 - c) существительные
11. При склонении личных местоимений в двн. использовался:
- a) ротацизм
 - b) умлаут
 - c) супплетивизм
 - d) преломление
12. В двн. периоде существовало несколько временных форм:
- a) презенс-претерит
 - b) перфект-плюсквамперфект
 - c) футурум-перфект
13. Прилагательные имели следующие степени сравнения в двн.
- a) положительную
 - b) положительную и сравнительную
 - c) положительную, сравнительную и превосходную

14. Futurum развивается в

- a) двн. период
- b) нвн. период
- c) свн. Период

15. Слабые глаголы двн. периода были

- a) однородны
- b) состояли из 2х классов
- c) состояли из 3х классов

16. Позже других сформировалось склонение существительных

- a) сильное
- b) женское
- c) слабое

17. Определите соответствия между словами древневерхненемецкого периода и современного немецкого языка:

- | | |
|------------|------------|
| 1) wip | a) Körbe |
| 2) großiro | b) größer |
| 3) korbi | c) Weib |
| 4) guot | d) täglich |
| 5) tagalîn | e) Tage |
| 6) f) gut | |

18. Определите соответствия между словами древневерхненемецкого периода и современного немецкого языка:

- | | |
|---------|---------|
| 1) zwa | a) auf |
| 2) min | b) Auge |
| 3) uf | c) mein |
| 4) ouge | d) sein |
| 5) boum | e) Baum |
| | f) zwei |

Эталон ответа

1c, 2d, 3a, 4c, 5c, 6c, 7c, 8a, 9b, 10b, 11c, 12a, 13c, 14b, 15c, 16b

17: 1c, 2b, 3a, 4f, 5d

18: 1f, 2c, 3a, 4b, 5e

Методические рекомендации по выполнению тестов (тестовых заданий):

Тесты представляют собой форму контроля и оценки текущих знаний студентов и уровень освоения ими учебного материала.

Цель тестов: проверка усвоения практического материала дисциплины (содержания и

объема общих и специальных понятий, терминологии), а также развития учебных умений и навыков.

Тесты составлены в форме закрытых заданий с выбором одного правильного ответа (один вопрос и три-четыре варианта ответов, из которых необходимо выбрать один).

Тесты представлены по всем темам, изучаемым в рамках программы. Тестовое задание состоит из вопроса и четырех вариантов ответов, из которых верным является только один. Задачей теста является набор максимально возможного количества баллов текущей успеваемости.

При выполнении тестовых заданий необходимо внимательно прочитать вопрос, определить область знаний, наличие которых призвано проверить данное задание.

Шкала и критерии оценивания тестовых заданий

| Оценки | Критерии |
|-----------------------|------------------------------|
| «отлично» | Задание выполнено на 91-100% |
| «хорошо» | Задание выполнено на 81-90% |
| «удовлетворительно» | Задание выполнено на 51-80% |
| «неудовлетворительно» | Задание выполнено на 10-50% |

Экзаменационные материалы

(примерный перечень вопросов и заданий к экзамену)

по дисциплине "История языка и введение в спецфилологию"

для студентов 3 курса

направления подготовки (специальности) 45.03.02 Лингвистика

(код и наименование направления подготовки (специальности))

экзаменационная сессия 2018 - 2019 уч. года

Теоретические вопросы:

1. Предмет истории языка.
2. Связь истории языка с другими лингвистическими дисциплинами.
3. Введение христианства у германцев и появление письменности с использованием латинского и греческого алфавитов.
4. Современные германские языки и их классификация.
5. Современные немецкие диалекты.
6. древневерхненемецкий период.
7. Древневерхненемецкие диалекты.
8. Ротацизм как частный случай грамматического чередования.
9. Эрмионские диалекты как очаг 2-го передвижения согласных.

10. Распространение явлений 2-го передвижения согласных в средненемецкий и нижненемецкий в последующие периоды.
11. Развитие словарного состава немецкого языка
12. Становление немецкого национального языка
13. Средневерхнемецкий период
14. Ранненововерхнемецкий период
15. Периодизация истории немецкого языка по Я. Гриму.
16. Восточносредненемецкий и южнонемецкий типы письменной формы языка.
17. Развитие аналитических форм кондиционалиса

Образец экзаменационного билета

кафедра немецкого языка
наименование кафедры

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ №

по дисциплине "История языка и введение в спецфилологию"

3 курса

направления подготовки (специальности) 450302«Лингвистика»

(код и наименование направления подготовки (специальности))

экзаменационная сессия 2018 - 2019 уч. года

Вопросы:

1. Предмет истории языка
2. Анализ текста

И.о.зав.кафедрой _____
(подпись)

М.А-Х.Арсаханова

Практические задания:

Древневерхнемецкий

Tatian

Текст представляет собой перевод с латинского языка оригинального текста, написанного на древнегреческом сирийском монахе Тацианом во 2 веке. Памятник на двн. языке был создан в Фульде в 9 веке анонимным переводчиком.

В тексте рассказывается об одной из библейских легенд - о чуде, которое совершил Иисус Христос на свадьбе в Каннах Галилейских.

Диалект – восточнофранкский. Для него характерны дифтонги *ou* (*ouh*, *brutlouft*), *ei* (*heilant*), *uo* (*muoter*); второе передвижение согласных проходит по верхненемецкому варианту, но согласные *b*, *g* и *k* (последний в начале слова) не передвинуты; *th* переходит в *d* только в середине и конце слова; приставки *zi*, *gi* и форма *thie* (указательное местоимение или артикль муж. рода в им. падеже, в ед. числе) характерны для франкского диалекта.

In thritten tage brûtloufti gitano uuarun in thero steti thiu hiêz Canan Galilee: thar uuas thes heilantes muoter. Gihalot uuas ouh thara ther heilant inti sîne iungiron zi thero brûtloufti.

Thô ziganganemo themo uuîne quad thes heilantes muoter zi imo: sie ni habent uuîn. Thô quad iru ther heilant: uuaz ist thih thes inti mih, uuîb? noh nû ni quam mîn zît.

Thô quad sîn muoter zî then ambahtun: sô uuaz sô her iu quede sô tuot ir.

Thar uuarun steininu uuazzarfaz sehsu gisezitu after sûbernessi thero ludeono, thiu bihaben mohtun einero giuuelih zuei mêz odo thriu.

Tho quad in ther heilant: fullet thiu faz mit uuazaru. Inti sie fultun siu unzan enti.

Tho quad in ther heilant: skephet nu inti bringet themo furistsizzenten. Inti sie brâhtun.

Tho gicorota thie furistsizzento thaz uuazzar zi uuîne gitân inti hêr ni uuesta uanan îz uuâs (thie ambahta uuestun îz, thie thar scuofun thaz uuazzar); thô gihalota then brûtigomon thie furistsizzento inti quad imo: iogiuuelih man zi erist guotan uuîn sezzit, inti mit thiu sie foltruncane sint, thanne thaz thar uûirsira ist; thû ghielti then guoton uuîn unzan nû.

Образец анализа текста

1.

Орфография

Орфография 9 века еще не совершенна, поэтому при письме нразличают аффрикату *ts* от звука *s*: напр. *furistsizzento*, *sezzit* и *uuazzar*; *gisezitu*, *unzan* и *wazar*, *faz*, *mez*. Чтобы правильно прочесть слово на двн., необходимо сравнить его с современным немецким произношением: оно совпадает с современным,

так как после второго передвижения согласных ни *ts*, ни *s* больше не менялось, то есть *wazzar* должно звучать как *wassar/Wasser*.

Аффриката *pf* передается при помощи графемы *ph* и произносится как *pf*. Звук *w* передается графемой *uu*, это связано с тем, что данный звук является полугласным (ср. англ. *win*).

Графем *th* в начале слова передает более звонкий звук (приблизительно как в англ. *the*), а в середине и в конце слова *th* звучит как *d* (*quede, quad*).

2. Лексика

Большинство слов из этого текста сохранились в немецком языке до сегодняшних дней, правда, иногда в измененной фонетической или грамматической форме. Некоторые слова вышли из употребления, многие слова изменили свое значение или употребление. Часто слова изменяли свою форму, например, получили другую приставку или суффикс. Некоторые старые основы сохранились сегодня лишь в форме компонентов других слов.

2.1. Слова, сохранившие свое основное значение:

muoter, wîn – слова индоевропейского происхождения: ср. русс. *мать, вино* лат. *mater, vinum*.

wazzar - тоже слово индоевропейского происхождения, подвергшееся первому и второму передвижению согласных и переходу индоевр. *o* в *a*. Ср. русс. *вода*.

zît – в данном слове в ходе второго передвижения согласных германское *t* перешло в *z*. Ср. англ. *tide (Frist)* или *time*.

tag - обнаруживает этимологическое родство с англ. словом *day*.

brûtigomo - сложное существительное, состоит из *brût* в род. пад. ед.ч. (*i*-основа) и существительного мужского рода *gomo*). То есть *der Mann der Braut*. Существительному *gomo* соответствует лат. *homo.*, которое также имеет индоевропейское происхождение. Основу *brût* можно сравнить с англ. *bride*. В современном немецком языке сохранились следующие глаголы: *hei- zan, tuon, halôn, habên, queman, fullen, skephen, bringan, wizzan, sezzen*.

qeman стало *kommen* из-за выпадения *w* после *k*, что было особенно характерно для алеманского и баварского. Ср. *keck* из двн. *quesc* и *Quecksilber*, в котором сохранилось *kw*. Иногда после *kw* происходило оглушение следующего гласного, например, в баварском *kommen, Kot* из двн. *quat. skephen*: звук *j* вызвал удвоение согласных (*skapjan > skeppen*), затем вследствие второго передвижения согласных появилась аффриката *pf*, которая сохраняется в инфинитиве и презенсе; в претерите, где не было *-j*, стоит фрикативное *f*: *skuof, skuofum*; партицип 2 - *giskaffan*. Из данной последней формы еще в двн. по более привычному образцу *fahren - gefahren* образовалась новая форма инфинитива *skaffan* и соответствующая форма презенса. Из него появилось нвн. *schaffen - schuf - geschaffen*. Однако существительные *der Schöpfer, die Schöpfung* образовались от глагола *skepfen*. Данный глагол относится к немногочисленным глаголам с суффиксом *-j*.

Наряду с этим глаголом в двн. употребляется также слабый глагол *skepfhen*, образованный от

**skapc* формой претерита *skafta*.

Сильный глагол имел как значение *gestalten, schaffen*, так и *schöpfen*, которое он позже утрачивает, а слабый глагол имел только форму *schöpfen*.

Числительные *ein, zwei, thrî, thritt, sehs* тоже индоевропейского происхождения. Ср., например, лат. *ûnos, duo, tres, sex*.

Личные местоимения *ich* (лат. *ego*), *thu* (лат. *tu*, русс. *ты*), *sie, ir* и другие сохранились в современном немецком языке.

Многие предлоги сохранили свое значение и в современном немецком языке, например, *in thero steti, zi thero brutloufti, zi imo, mit wazaru. Zi* – форма преимущественно франкская, в алеманском и баварском более типична форма *za*, параллельно с ней в 10 веке употребляются формы *zi, ze*. Современное *zu* произошло из двн. формы *zuo, zua, zu*, которые употреблялись как предлог и наречие наряду с *zi*.

2.2.

Слова, вышедшие из употребления

В тексте таких слов немного. Это: *quedan, korôn, unzan, wirsir, after*.

Из них *quedan, wirsir* и *unzan* исчезли полностью. В последнем исчезла, по крайней мере, его первая часть (*unz+an*). Слабый глагол *korôn* можно вследствие ротацизма обнаружить в другой форме, но в сходном значении в современном глаголе *kosten* (попробовать на вкус) и в существительном *die Kost* (пища, еда, напиток). Глагол *korôn* – образован от сильного глагола *ki-usan* (совр. *erkiesen, erkor, erkoren*).

Слово *wirsir* это германский супплетивный компаратив от слова *ubil*.

Он сохранился в английском языке (*worse, worst*).

after утратило значение предлога *hinter, für* и осталось лишь в качестве компонента в существительных *Afterrede – üble Nachrede, Aftermieter – Untermieter*.

2.3.

Слова, изменившие свое значение

brütloufti – (Hochzeit). ‚Tanz des Bräutigams auf die Braut zu‘ – обычай на свадьбе. У Ф. Шиллера в „Wilhelm Tell“ можно встретить это выражение:

„Das ist der Klostermei`r von Mörlischachen, der hier den Brautlauf hält“. Первый компонент этого сложного существительного *brüt (Braut)* сохранился в современном немецком языке, второй – изменил способ словообразования; суффикс *-t* был в двн. очень распространенным, но уже в то время утратил свою продуктивность. Слово *Lauft* встречается у Гете (мн.ч.) *Jahresläufte, Kriegsläufte*. У Т. Манна - *Kriegsläufte*.

stat. Данное слово ни во время жизни автора, ни во время жизни переводчика не имело современного значения *die Stadt*, оно могло обозначать только *die Siedlung*. Изменение значения было связано с изменениями в культуре. Основа слова происходит из индоевропейского и родственен глаголу *stantan, stên*, русскому *стоять* и латинскому *sto*.

wesan. Инфинитив и презенс данного глагола были постепенно вытеснены инфинитивом *sên (sein)* и его формы в презенсе. Основа *wesen* осталась в партицип 2 *gewesen* в словах *das Wesen, das Anwesen, verwesen, anwesend, Abwesenheit* и в некоторых других.

jungiro (Jünger) сузило значение: раньше оно обозначало ‚*Schüler*‘ ученик

вообще, сегодня только ‚*Nachfolger, Anhänger*‘ (последователь, сторонник.) Ср., например, название романа Л. Франка ‚*Die Jünger Jesu*‘ (Слуги Христа). Слово *jungiro* – субстантивированный компаратив к прилагательному *jung*.

zigangan переводится как ‚*ausgegangen*‘. Глагол принял другую приставку, то есть изменился способ словообразования.

wib сузило свое значение и было вытеснено словом *Frau*, которое в двн.

(*frouwa*) и в свн. (*frouwe*) обозначало ‚*Herrin*‘.

ambaht имело в двн. два родственных значения: ‚*Dienst, Amt, Beruf*‘ и ‚*Diener*‘, которые отличались по роду. В тексте встречается второе значение данного слова. Это заимствование из кельтского, где оно состояло из приставки *amb-* (*um-*) и корня *ag* (*gehen*). При заимствовании произошло оглушение, а затем стяжение в форму *Amt*. Второе значение (‚*Diener*‘) было утрачено, а первое изменило свое значение в связи с изменениями в обществе.

В прилагательном *steinin* изменился суффикс. Суффикс *-in* был в двн. очень продуктивным при образовании прилагательных от имен вещественных. Сегодня данный суффикс малоупотребителен (*leinen, golden*) и чаще всего вместо него употребляется суффикс *-ern* (*kupfern, steinern*). Таким образом, здесь мы имеем дело с новацией в словообразовании.

faz. Значение данного слова сузилось. Двн. форма *faz* обозначала ‚*Gefäß*‘ (сосуд). Родство с рус. *под* ‚*Ofenboden*‘ очевидно, если учесть результаты второго передвижения согласных (переход *p > f*).

sübernessi (*Sauberkeit*). Слово приняло в современном немецком языке более продуктивный суффикс *-keit* вместо старого *-nessi* (*-nis*).

bihabên обозначало ‚*enthalten*‘. Обе части слова приставка *bi-* (нвн. *be-*) и глагол *haben* живы и сегодня, а глагол *behaben* исчез.

giwelih (*jeder*). Это слово также исчезло из употребления, однако его компоненты (приставка *gi-*, нвн. *ge-*; *welih* нвн. *welch*) остались.

mohtun, инфинитив *mugan*, обозначало ‚*können*‘. Этот глагол долго сохранял данное значение. Например, *vermögen* и в модальном значении (*es mochte so sein*) он используется и сегодня. Данный глагол имеет общий корень с русса. *могу*.

mez (*das Maß*). В двн. встречается также слово *maza* (ж.р.) с тем же корнем, но оно образовалось по иным правилам. В позднем свн. встречается *maz* как существительное среднего рода. Очевидно, оно появилось в результате слияния обеих форм.

odo встречается в двн. в виде *odar*. *r* можно рассматривать либо как суффикс, выражающий сравнение, либо как словообразовательный суффикс, как, например, в слове *wedar*. То есть в каждом слове использована другая словообразовательная модель.

enti (здесь *Rand*). Сегодня данное слово обозначает, как и в двн. *конец* и т.п. Для обозначения понятия *край какого-либо сосуда* оно в нвн. не употребляется.

furistsizzento (*der Vorsitzende am Mahl*); сегодня председатель руководит не застольем, а каким-либо собранием; обычай избирать председателя за столом исчез. Итак, здесь изменение значения слова связано с изменением условий жизни. Слово является составным существительным и состоит из наречия *furi* ‚*der erste*‘ в превосходной степени и причастия 1 глагола *sizzen*.

wanan (*woher*). Морфемы *wa-* и *wo-* произошли от одного корня *hwa* (сравни русскую морфему *ков* словах, *когда, кого, кому*) и встречаются прежде всего в

вопросительных местоимениях.

3. Фонетика

Система согласных

Первопередвижение согласных.

В тексте можно найти несколько примеров перехода глухих взрывных в спиранты (фрикативные). Так, в корневых морфемах местоимений *ther*, *thiu*, *thaz* в различных падежах, в местоименных наречиях *thar*, *thô* и др. Переход *t* > *th* можно пояснить на примере русских местоименных корней с указательным значением *tom*, *ta*, *to*, *там*, *туда* и др. Числительные *thritt*, русс. *три*, *третий* являются примером такого перехода. Фрикативный звук *th* в данном памятнике еще сохранился в начале слова, позднее он перейдет в *d*. Звук *f* в начале слова перешел из индоевропейского **p*: *fol*, *fullen*; ср. русс. *полн-*; звук *h* образовался из *k*: *heilant* от глагола *heilen*, прилагательное *heil*, ср. русс. *целый*, *целить*; *sehsu* ср. лат. *sex*.

Возникшие в ходе второго передвижения согласных глухие *p*, *t*, *k* подверглись передвижению и стали аффрикатами и фрикативными (спирантами).

4. Грамматика

Морфология

Существительное. В анализируемом тексте, а, следовательно, и в двн. еще можно наблюдать группировку имен существительных по старым типам склонения.

Существительные мужского рода с *n*-основой: *then brütigomon* (вин. п., ед.ч.), *thie furistsizzento* (им.п., ед.ч.), *themo furistsizzenten* (дат. п., ед.ч.), *sîne iungiron* (им.п., мн.ч.). В именительном падеже единственного числа они все имеют окончание *-o*, которое в двн. было очень продуктивным для существительных мужского рода, обозначающих деятеля, и способствовало их включению в класс существительных с *n*-основой. В остальных падежах сохранилась старая основа на *-n*, которая сегодня воспринимается как падежное окончание.

Существительные женского рода в данном тексте относятся к типу склонения на *-i* (*in thero steti* – дат. п., ед.ч., *zi thero brütloufti* – дат. п., ед.ч.). В них гласный основы *-i* уже стал окончанием. В тексте имеется один пример склонения на *î (n)* (*after sûbernessi* – дат.п., ед.ч.), которое в основном имеет формы без флексий. Кроме того, встречается один пример женских основ на *-r muoter* (им. п., ед.ч.) (обозначение родственников).

Местоимения.

В числе местоимений встречаются обе формы *her* (им. п., ед. ч. муж. р.) и *thie* (им. п., ед.ч., муж. р.), и параллельно *ther*. Личное местоимение *er* (ср. лат. *is*) встречается в „Тациане“ в франкской форме *her* и соответствует дсакс. *he*, *hie* и англ. *he*. Указательное местоимение *thie* характерно только для данного текста и соответствует дсакс. *thê*.

Предлоги.

Следует обратить внимание на то, что двн. предлоги управляют в основном теми же падежами, что и в современном немецком языке. Например, в словосочетаниях *in thritten tage* (дат. п., ед.ч.), *in thero steti* (дат.п., ед.ч.), *zi thero brûtloufti* (дат.п., ед.ч.), *zi imo* (дат.п., ед.ч.), *zi then ambahtun* (дат.п., мн.ч.), *zi wîne* (дат.п., ед.ч.). Предлог *after* в современном немецком языке исчез, предлог *mit* употреблялся с инструментальным падежом (*mit wazaru*), в двойном союзе *mit thiu*, который состоит из предлога *mit* и формы инструментального падежа местоимения *thaz*. С исчезновением инструменталиса, который уже в двн. употреблялся крайне редко, предлог *mit* перешел к дательному падежу.

Глагол.

Сильные глаголы. Глаголы 3 ряда абляута представлены сложным прилагательным *foltrunkane*, образованного от причастия 2. Глагол совершенного вида *trinkan* (двн.) образовывал причастие 2 без приставки *gi-* (*trinkan – trank – trunkum – trunkan*), это формы сохранились в современном немецком языке как *trunken, schlaftrunken*.

Глагол *sizzen* – один из немногих сильных глаголов с суффиксом *-j*, в котором так же, как в глаголах *skepfen, liggen, bitten*, корневая гласная *e* благодаря данному суффиксу ассимилировалась в *i*, а согласный *t* стал аффрикатой: **setjan*

>**sitten* >двн. *sizzen*. В претерите суффикс *j* отсутствовал, поэтому в данной форме сохранился простой согласный, который в ходе второго передвижения согласных стал фрикативным: **sat* > двн. *saz*. Аналогичный процесс произошел также в партиципе. Так объясняются неправильные формы глагола *sitzen – saß – gesessen* в современном немецком языке.

wârun (претерит ед.ч., 3 л.), *was* (претерит, ед.ч., 3 л.), *ist* (презенс, ед.ч., 3 л.) относятся к формам глагола 5 ряда *wesan*. Данный глагол имел в двн. полную парадигму спряжения, так в презенсе: *wisu, wisis* и т.д., повелительное наклонение *wis*, претерит *was, wârun* (явление ротацизма). Презенс данного глагола образован от индоевропейского *sîn*. При этом презенс индикатив *bim, bist, ist* и т.д. и оптатив *sî, sîs, sî* и т.д. образовались от *bi-* и *sin*, а остальные формы - от *wesan*.

Из 6 ряда аблаута в тексте встречается только глагол *skephen*, в повелительной форме *skephet* и *skuofun* претерит мн.ч., 3 л., о котором уже говорилось в разделе «Лексика».

Из глаголов 7 ряда аблаута в тексте встречаются *hiez* в претерите ед.ч., 3 л., *ziganganemo* - партицип 2, *thu gihielti* - претерит ед.ч., 2 л. Глагол *gan- gan – giang – giangum – gigangan* имеет в двн. еще старую (правильную форму).

Окончание 2 л. ед.ч. сохраняется в течение всего двн. периода как *gihielti* и в свн. в форме *gehielti*. В конце этого периода и в рвнв. намечается тенденция обозначать при помощи окончания только лицо и число, а окончание, например, *-st* во 2 л. ед.ч. становится однообразным для всех временных форм.

Временные формы глагола образуются при помощи внутренней флексии (*hielt*), суффикса *-te* (*machte*), и аналитических форм (*hat gehalten, wird halten*). Окончание *-st* 2 л. ед.ч. типично как для презенса индикатива, так и для претерита индикатива всех глаголов,

включая глаголы претерито-презения двн., свн. *du solt, du macht*; рнвн. *du sollst, du magst* и т.д.

Из глаголов слабого спряжения в тексте употребляются следующие: *gihalôta* (претерит ед.ч., 3 л.) и *gihalôt* (партицип 2), в котором гласный *o* указывает на отнесенность данного глагола ко 2 классу; *habent* (презент, мн.ч., 3 л. 3 класс) инфинитив *bihaben*; *sezzit* (презент ед.ч., 3 л.) и *gisezitu* (партицип 2 от слабого глагола 1 класса *sezzen*); *gikorôta* (претерит ед.ч., 3 л. глагола *korôn*); *fullet* (императив, мн.ч.) и *fultun* (претерит мн.ч., 3 л.) от глагола 1 класса *fullen*.

Неправильные глаголы. *bringet* императив, мн.ч.; *brahtun* претерит, мн.ч. 3 л.; данный глагол имел в свн., как и в других германских языках, слабую форму претерита *brahta* и партицип 2 *brâht*, в котором *n* перед *ht* благодаря назализации исчез еще в доисторическое время; ср., например, *dâchta om denken, dûhta* от *dunken*. Следует заметить, что в старых памятниках изредка встречаются также формы *brang, brungan*. Партицип образуется без приставки *gi-* как у всех перфективных глаголов.

Глагол *wizzan*, который нам известен в форме *westa* претерит ед.ч., 3 л. и *westun* претерит мн.ч., 3 л., обнаруживает различные гласные в разных грамматических формах. Данный глагол, а также глагол *bringen* можно назвать смешанными, так как они для образования временных форм используют как аблят, так и слабый суффикс *-ta*.

Gitano партицип 2, *tuot* императив мн.ч. являются формами атематического глагола *tuon*; отсутствие тематического гласного стало причиной отсутствия внутренней флексии (или умлаута) при спряжении и образовании нормативных кратких форм в современном немецком языке (*ich tu, du tust* и т.д.) Параллельные формы *ich tue* или императив *tue!* являются аналогами, образованными по образцу: *Ich mache, mache!* Претерит *tat* содержит остатки древнего удвоения корня.

Синтаксис

Простое предложение двусоставно, то есть имеет оба главных члена - подлежащее и сказуемое: *tho quad sîne muoter; tho gikorôta thie furistsizzento das uuazzar; sie fultun siu; thu ghielti then guoten uuîn* и др. Императив не имеет никаких внешних признаков подлежащего (субъекта действия): *fullet thiu faz, skephet nu inti bringet*. В одном случае императив сопровождается личным местоимением: *So uuaz so her iu quede so tuot ir*. В данном случае проявляется тенденция немецкого предложения к двусоставности.

Все предложения имеют вербальный характер, то есть они обязательно имеют глагол, даже если сказуемое выражено только связкой, например, формами глагола *wesan* с предикативом, например, *brûtloufti gitano uuarun, uuaz ist thih thes inti mih, thar uuârun steininu uuazzarfaz sehsu gisezitu, mit thiu foltruncane sint, thaz thar uuirsira ist*. Интересно, что предикатив, выраженный прилагательным или причастием, согласован с подлежащим в роде и числе: *gitano* (мн.ч.), *gisezitu* (ср.р., мн.ч.), *foltruncane* (м.р., мн.ч.), *uuirsira* (ср. р., ед. ч.).

В простом предложении чаще встречается обратный порядок слов, при этом личная форма глагола стоит на втором месте, а подлежащее – на третьем

или четвертом месте: *thar uuas thes heilantes muoter; tho quad iru ther heilant; tho quad sîn muoter zi then ambahtun; tho gikorôta thie furistsizzento thaz uuazzar* и т.д. Однако такой порядок слов, который станет позднее нормой, обнаруживает еще отклонения. Так, подлежащее может стоять на втором месте, а личная форма глагола – после него: *In thritten tage brùtloufti gitano uuârun in thero steti...*, или: *iogiwelich man zi erist guotan uuîn sezzit*. Другие подобные примеры показывают, что подлежащее и финитный глагол еще не имеют фиксированного места в предложении.

Отрицание *ni* стоит перед глаголом *ni habent, ni westa*.

Определение, выраженное существительным, стоит перед определяемым словом: *des heilantes muoter*.

Придаточные предложения имеют различное значение. В тексте встречаются придаточные определения, дополнения, времени, условия. При этом в придаточном уступительном *so waz so her iu quede* употреблен конъюнктив, что соответствует модальному значению желания. В качестве средств связи между предложениями используются относительные местоимения *thiu, thaz, thie*, относительное наречие *wanan*, союзы *mit thiu, so ... so*. Из них некоторые исчезли, некоторые больше не употребляются в форме двойного союза и не в значении уступительности. Двойной союз *mit thiu* имеет весьма неопределенное значение, в данном тексте предложение с ним не поддается определенному переводу.

Порядок слов в придаточном предложении часто совпадает с современным. Так, финитный глагол стоит в конце предложения в следующих случаях: в придаточном уступительном *so waz so her iu quede*, в придаточном времени (или причины) *mit thiu sie foltruncane sint*, в придаточном определительном *thaz thar wirsira ist*. Но такой порядок слов еще не является в дивн. правилом. Ср., например, придаточное определительное *thiu hiez Canan Galilee, thiu bihaben mohtun einero giwelih zuei mez odo thriu, thie thar scuofun das wazzar*. В придаточном дополнительном *wanan iz was* порядок слов в связи с его малой длиной не поддается определению.

Таким образом, анализ текста отражает совокупную картину древневерхненемецкого периода развития немецкого языка. Мы видим здесь систему согласных, возникшую в результате первого и второго передвижения согласных, находящуюся в стадии становления системы дифтонгов, некоторые из них еще имеют старую окраску и долготу. Некоторые звуки имеют восточнофранкскую окраску.

Морфологическая система иллюстрирует характерную для древневерхненемецкого периода картину с полнозвучными окончаниями, но уже начинающимися изменениями в системе типов склонения. Глаголы сильного спряжения группируются на основе внутренней флексии (абляута) в семь классов и имеют полноценную систему личных окончаний. Система глаголов слабого спряжения выглядит более пестро, чем в современном немецком языке.

Muspilli

Аллитерационное стихотворение, возникшее в 9 веке, в котором рассказывается о конце света и страшном суде. Написано на баварском диалекте. Второе передвижение согласных прошло по баварскому образцу: *kipagan, pald, wechant, marha, mancunnes*. В последних двух словах

аффриката не передана графически вследствие неразвитости орфографии. Дифтонг *uo* чередуется с *ua* (*suanari* - *suona*), старый дифтонг *au* встречается как *ou* (*houpit*) и как старая форма *au* (*augit*); *iu* перед гуттуральным (гортанным) звуком не претерпевает преломление *arliugan*. Форма *heligo* возникла вследствие стяжения дифтонга *ei* в *e*, однако в словах *arteilit*, *nohhei* это явление не наблюдается. *Anfenc* вместо *anfiang*, *anfieng* встречается в франкских и баварских письменных памятниках. Типичным для ба-варского диалекта является переход *e* в окончаниях в *a* (*allaz*) и приставки *ar-*, *far-* вместо *er-*, *ver-*

So daz himilisca horn kilutit uuiridit, enti sih der suanari ana den sind arhevit,
der dar suannan scal toten enti lepenten, denne hevit sih mit imo herio meista,
daz ist allaz so pald, daz imo nioman kipagan ni mak.

denne verit er ze deru mahalsteti, deru dar kimarchot ist: dar uuiridit diu suona, dio man io
sageta.

denne varant engila uper dio marha, uuechant deota, uuisant ze dinge.

denne scal manno gilih fona deru moltu arsten.

lossan sih ar dero leuuo vazzon: scal imo avar sin lip piqueman, daz er sin reht
allaz kirahhon muozzi,

enti imo sinen tatin arteilit uuerde.

denne der gisizzit, der dar suonnan scal enti arteillan scal toten enti
quekkhen, denne stet dar umpi engilo menigi,

guotero gomono: gart ist so mihhil:

dara quimit ze deru rihtungu so vilo dia dar ar resti arstent. so dar manno nohhein
uuiht pimidan ni mak,

dar scal denne hant sprehan, houpit sagen,

allero lido uuelihc unzi in den luzigen vinger, uuaz er untar desen mannun mordes
kifrumita.

Dar ni ist eo so listic man der dar iouuiht arliugan megî, daz er kitarnan megî tato
dehheina,

niz al fora demo khuninge kichundit uuerde, uzzan er iz mit alamusanu
furimegienti mit fastun dio virina kipuazti.

denne der paldet der gipuazzit hapet, denner ze deru sonu quimit.

uuiridit denne furi kitragan daz frono chrici, dar der heligo Christ ana arhangen uuard.

denne augit er dio masun, dio er in deru menniski anfenc, dio er duruh desse mancunnes minna
fardoleta.

Вопросы и задания

1. Лексика

1. Определите с помощью глоссария значение и этимологию следующих слов:
horn, *gart*, *houpit*, *mahalstat*, *sizzen*, *werdan*, *heffen*, *arliugan*.

2. Установите, какие слова сохранились в современном немецком языке: *fro, gomo, menniski, mancunni, marha, rahhon, luzig, after*. Определите, какие из них существуют сегодня как части сложных слов, в измененном виде. Расскажите о развитии значения следующих слов: *bald, ding, faran*,

2. Фонетика

1. Объясните, какие процессы произошли в следующих словах в результате второго передвижения согласных: *kilutit, kimarchot, uper, lepenten, pald, gipuazzit, pagan, piqueman, deota, ding, daz, denne, duruh*.

2. Объясните различные способы графической передачи звука, его характеристику и происхождение в следующих словах: *arsten, ist, sin, listic, daz, allaz, gipuazzit, izzan*.

3. Как изменился германский согласный *k* в баварском диалекте на примере данного текста? Приведите примеры с данным звуком. Обратите внимание на вводный комментарий к тексту.

4. Объясните чередование корневого гласного в следующих словах: *varant – verit, mak – meg, rast – resti, reht – rihtunga, uuerde – uuirdit*. Определите их грамматические формы.

3. Грамматика Морфология

1. Определите с помощью глоссария и грамматических таблиц род, падеж и число следующих существительных: *das horn, sin reht; herio, manno, engilo, gomono, tato, lido; ze deru mahalsteti, fona deru moltu, ze deru rihtungu, ze deru suono, in deru mennisci; deota, engila; after sinen tatin, untar desen mannun, mit fastun*.

2. Выпишите из текста следующие прилагательные с существительными и определите с помощью грамматических таблиц тип склонения, род, падеж, и число: *himilisc, tot, lepent, quekkh, meist, guot, listic, mihhil, luzig*.

4. Синтаксис

1. В поэтических произведениях порядок слов часто зависит от ритма и размера стиха. Однако некоторые нормы в данном произведении проведены довольно последовательно. Выпишите такие придаточные предложения, в которых финитный глагол занимает последнее место в предложении.

2. Определите, образуют ли модальные глаголы предикативную рамку со смысловыми глаголами или находятся в контактной позиции? Приведите примеры.

4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

В соответствии с «Положением о модульно-рейтинговой системе оценки успеваемости студентов» ФГБОУ ВО «Чеченского государственного университета», утвержденного 29 января 2015 г. протоколом №1, оценка успеваемости студентов по дисциплине «История языка и введение в спецфилологию» осуществляется в ходе текущего, рубежного и итогового контроля, посещения занятий, бонуса и штрафа.

Текущий контроль – это непрерывно осуществляемое «отслеживание» уровня усвоения знаний и формирования умений и навыков в течение семестра. Текущий контроль знаний и умений и навыков студентов осуществляется в ходе учебных (аудиторных) занятий, проводимых по расписанию. Формами текущего контроля являются опросы на семинарских занятиях, индивидуальных домашних заданий, рефератов, а также короткие (до 15 мин.) задания, выполняемые студентами в начале лекции с целью проверки уровня знаний, необходимых для усвоения нового материала, или в конце лекции для выяснения степени усвоения изложенного материала. Сроки проведения всех видов текущего контроля определяется календарных графиком учебного процесса по дисциплине.

Рубежный контроль осуществляется по самостоятельным разделам (в соответствии с рабочей программой, которая разбита на модули) - учебным модулям курса и проводится по окончании изучения материала модуля в установленное время. Число модулей (блоков) дисциплины в семестре два. Рубежный контроль проводится с целью с определения качества усвоения материала учебного модуля в целом.

Промежуточный контроль – это экзамен в 6-м семестре в сессионный период по очной форме обучения и в 7 семестре по очно-заочной форме.

Полная оценка по дисциплине «История языка и введение в спецфилологию» определяется по сумме баллов (S дисц.), полученных студентом по различным формам текущего, рубежного, итогового контроля, посещения занятий, бонуса за минусом штрафных баллов.

Утвержден на заседании кафедры
Протокол № 2 от 29 октября 2018г.

И.о.зав. кафедрой _____ М.А-Х.Арсаханова

